

MARIO RICCARDO MIGLIARA



VOYANCES



VOYANCES

Voiances è un viaggio personale all'interno dei sistemi e dei metodi più semplici per predire il futuro. Un tributo particolare alla mia permanenza in Africa.

Il caso vuole di essere capitato a contatto con un veggente e dopo averlo consultato, sono stato avvolto da una passione riguardo le immagini prodotte, gli strumenti utilizzati, inoltre affascinato dai metodi, dalle parole e dalle immagini ricavate. Il mio è un breve viaggio visuale.

La ricerca porta a dei risultati insperati, come la visione che ho espresso in un video e sulla assonanza dissonanza delle parole che si combinano alle immagini visive.

Il Viaggio si combina anche alla storia di leggende legate ad oracoli o di tutto quello che può considerare vicino alla magia o alla predizione del futuro.

E' interessante come, in generale, il tentativo di sentirsi vicino ad un mondo superiore e quindi poter attingere a delle informazioni che ci garantiscano il controllo dell'esistenza, sia fatto attraverso forme semplici e, frequentemente, attraverso un linguaggio visuale non definito.

Inoltre quello che ho ritenuto interessante è il diverso approccio tra due culture differenti, quella europea, in particolare mediterranea con quella africana. Il melange delle due mi ha dato risultati inconsueti e nuovi sistemi visuali.

Come sempre il mio approccio alla tematica trattata è narrativo ed estetico nello stesso tempo.

Ho voluto accompagnarvi in un cammino dove sarete un poco artefici e un poco fruitori inconsapevoli, quasi ci ritrovassimo a bocca aperta in balia del futuro.

Un viaggio tra passato e futuro
Un voyage entre passé et futur
A journey between past and future

Voyances est un voyage personnel au sein des systèmes et des méthodes les plus simples pour prédire l'avenir. Un hommage particulier à mon séjour en Afrique.

L'affaire veut se passer au contact d'un visionnaire et après l'avoir consulté, j'ai été enveloppé par une passion pour les images produites, les outils utilisés, également fasciné par les méthodes, les mots et les images obtenus. Le mien est un court voyage visuel.

La recherche conduit à des résultats inattendus, comme la vision que j'ai exprimée dans une vidéo et l'assonance de la dissonance des mots qui se combinent avec les images visuelles.

Le voyage est également combiné avec l'histoire de légendes liées aux oracles ou à tout ce qui peut être considéré comme proche de la magie ou de la prédiction de l'avenir.

Il est intéressant de voir comment, en général, la tentative de se sentir proche d'un monde supérieur et donc de pouvoir s'appuyer sur des informations qui nous garantissent le contrôle de l'existence, se fait à travers des formes simples et, souvent, à travers un langage visuel indéfini. De plus, ce que j'ai trouvé intéressant, c'est l'approche différente entre deux cultures différentes, européenne, en particulier méditerranéenne, et africaine. Le mélange des deux donne des résultats inhabituels et de nouveaux systèmes.

Comme toujours, mon approche du sujet devient narrative et esthétique à la fois. Je vous accompagnerai dans un voyage où vous serez un peu rusé et un peu inconscient, comme si nous étions bouche bée, à la merci du futur.

Voiances is a personal journey within the simplest systems and methods to predict the future. A special tribute to my stay in Africa.

The case wants to have happened in contact with a visionary and after consulting him, I was enveloped by a passion for the images produced, the tools used, also fascinated by the methods, words and images obtained. Mine is a short visual journey.

The search leads to unexpected results, such as the vision I expressed in a video and the assonance of dissonance of words that combine with visual images.

The Journey is also combined with the story of legends related to oracles or anything that can be considered close to the magic or prediction of the future.

It is interesting how, in general, the attempt to feel close to a higher world and therefore to be able to draw on information that guarantees us the control of existence, is done through simple forms and, frequently, through an undefined visual language.

Furthermore, what I found interesting is the different approach between two different cultures, the European one, in particular the Mediterranean one with the African one.

The melange of the two gives unusual results and new systems.

As always, my approach to the topic becomes narrative and aesthetic at the same time.

I will accompany you on a journey where you will be a little artful and a little unaware user, as if we were open-mouthed at the mercy of the future.



Augur

Vaticinateur

Seer

Diviner

Prophet

Chiaroveggente

Soothsayer

Indovino

Voyante

Sibyl

Augurs

Sibilla

Diseurs de bonne venturo

Vate

Clairvoyant

Visionnaires

Indovini

Oracles

Aruspici

Fortune tellers

Negromante

Oracoli

Sortilego



“Ayant le visage tourné vers les reins, il leur fallait
aller en arrière, parce qu’ils ne pouvaient voir par
devant....

parce que trop en avant il voulut voir, il regarde en
arrière et marche à reculons.“

Dante Alighieri . Divine Comedie, chant XX

“....ché da le reni era tornato ’l volto,
e in dietro venir li convenia,
perché ’l veder dinanzi era lor tolto....

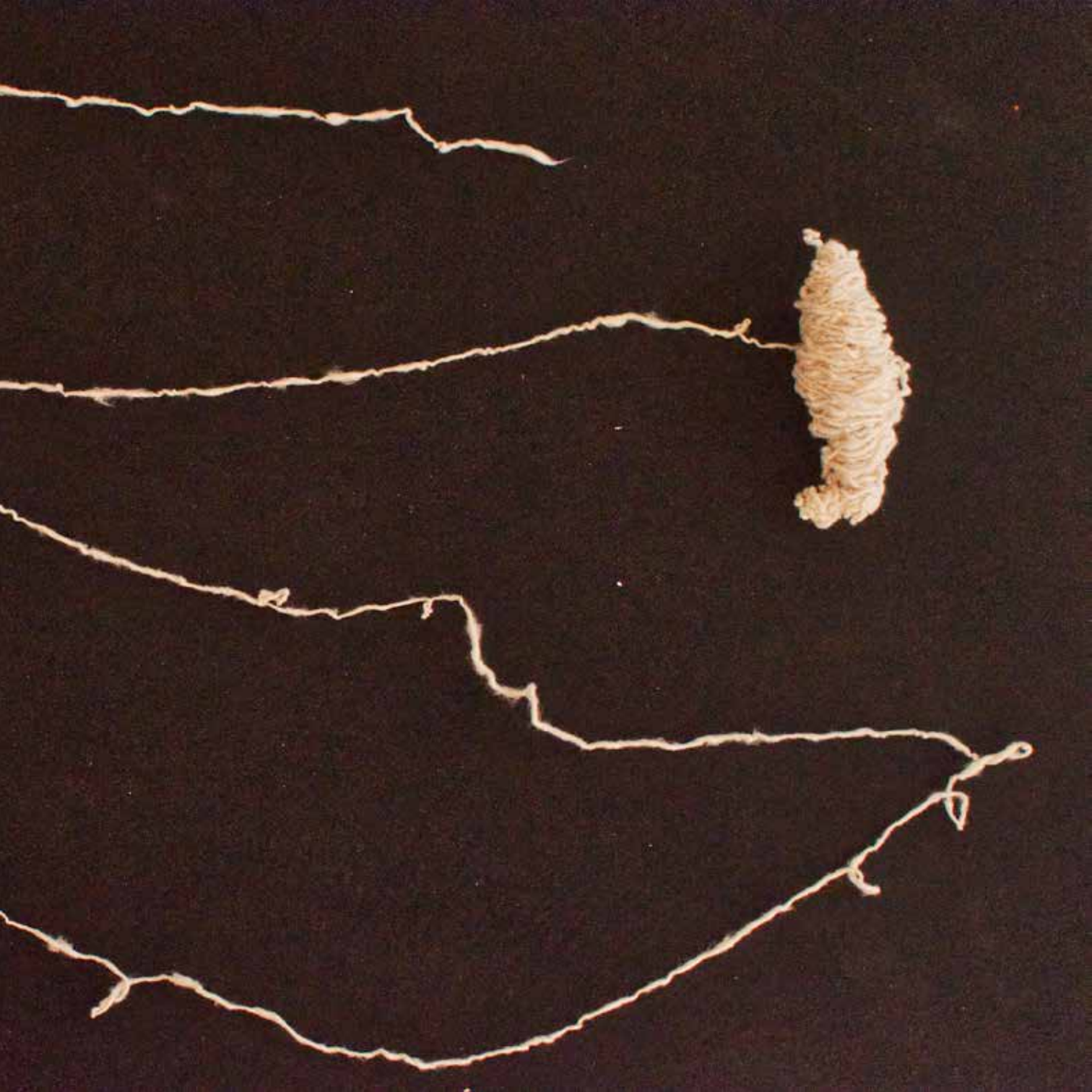
Mira c’ha fatto petto de le spalle:
perché volle veder troppo davante,
di retro guarda e fa retroso calle. “

Dante Alighieri. Divina Commedia, canto XX

“...for toward his loins his face was turned around,
and backward it behooved him to advance,
because of foresight they had been deprived....

...because he wished to see too far ahead,
he looks behind, and backward goes his way.. “

Dante Alighieri . Divin Comedy, canto XX



Le Labyrinthe renferme le Mi-
notaure et celle qui nous libère
avec son fil nous rapproche de
nous et loin, comme si nous
voyagions dans le temps

Il Labirinto racchiude il Mino-
tauro e chi ci libera con il suo
filo ci porta vicino a noi stessi
e lontano, come se stessimo
viaggiando nel tempo

The Labyrinth encloses the
Minotaur and whoever frees us
with his thread brings us close
to ourselves and far, as if we
were traveling through time

Connais toi meme

C'était l'écriture placée en dehors
de l'Oracle de Delphes.
Connais-toi toi-même
par
la parole de la prêtresse
oracle
La Pizia

γνῶθι
σεαυτόν

Conosci te stesso

Era la scritta posta al di fuori dell'o-
racolo di Delfo.
Conoscere te stesso
attraverso
la parola della sacerdotessa
dell'oracolo
La Pizia

Know yourself

It was the writing placed outside
the Oracle of Delphi.
Know yourself
through
the word of the priestess
oracle
La Pizia





Combien d'éléments, de facteurs
peuvent exister dans la vie de
chacun de nous?

Quanti elementi, fattori,
possono esistere nella vita
di ciascuno di noi ?

How many elements,
factors, can exist in the
life of each of us?

SPIRAL TIME

time in a clairvoyance becomes
spiral or each side refers to a
starting point but can easily
reach the future point

the stones to read the future

SPIRALE TEMPO

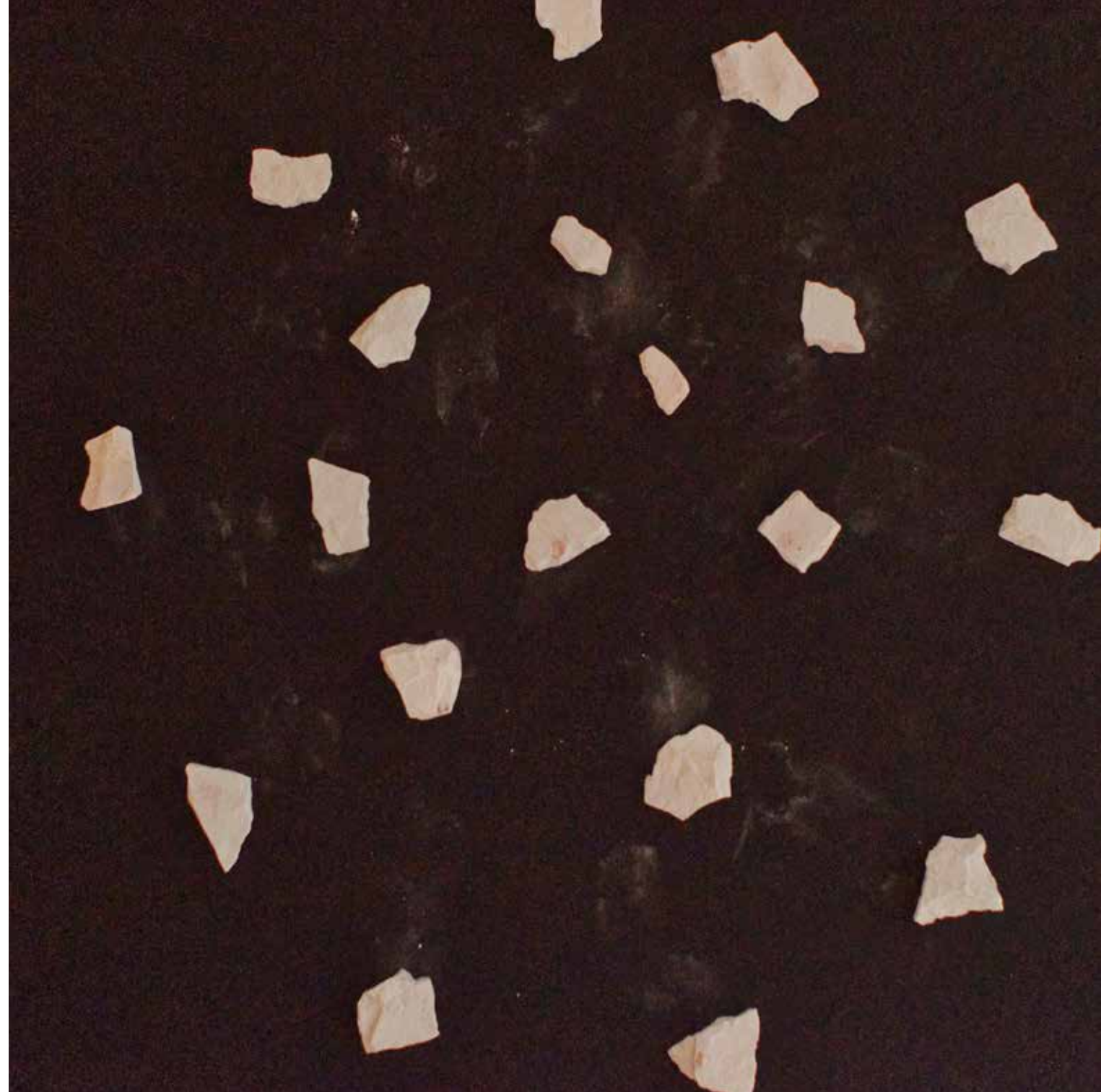
il tempo in una veggenza
diventa spirale ovvero ogni
lato si riferisce ad un punto di
partenza ma puo facilmente
arrivare al punto futuro

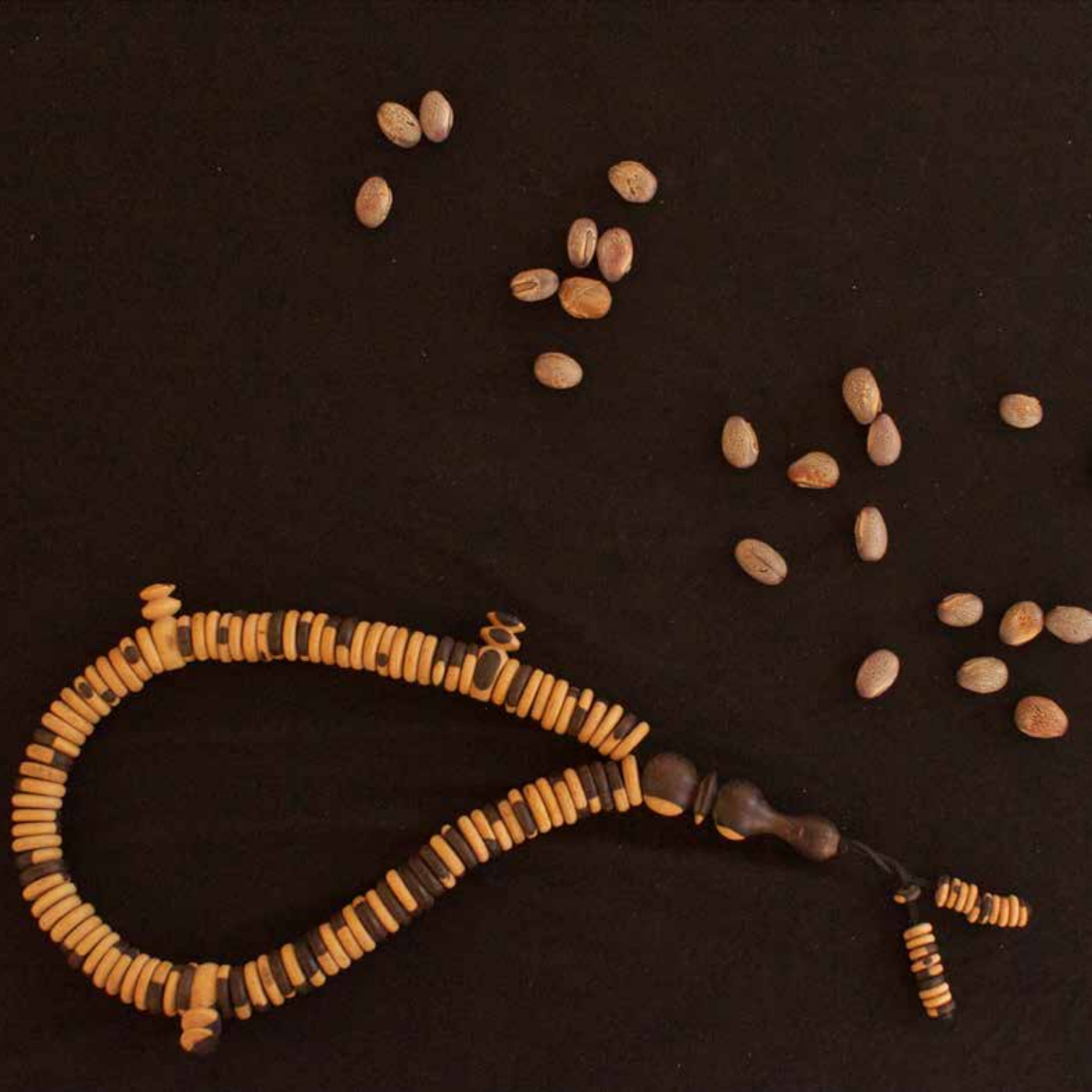
le pietre per leggere il futuro

TEMPS SPIRALE

le temps dans une voyan-
ce devient une spirale ou
chaque côté se réfère à un
point de départ mais peut
facilement atteindre le
point futur

les pierres pour lire l'avenir





Il dialogo con un mondo superiore

Dialogue avec un monde supérieur

Dialogue with a higher world



Tutto quanto detto può durare il
tempo di una traccia sulla sabbia

Everything said can last the
time of a track on the sand

Tout ce qui est dit peut durer le
temps d'une piste sur le sable

Archetypal figures for different
destinies.
Each image is a meaning.

Figure archetype per destini diversi.
Ogni immagine è un significato.



Des figures archétypales pour
différents destins.
Chaque image est un sens.

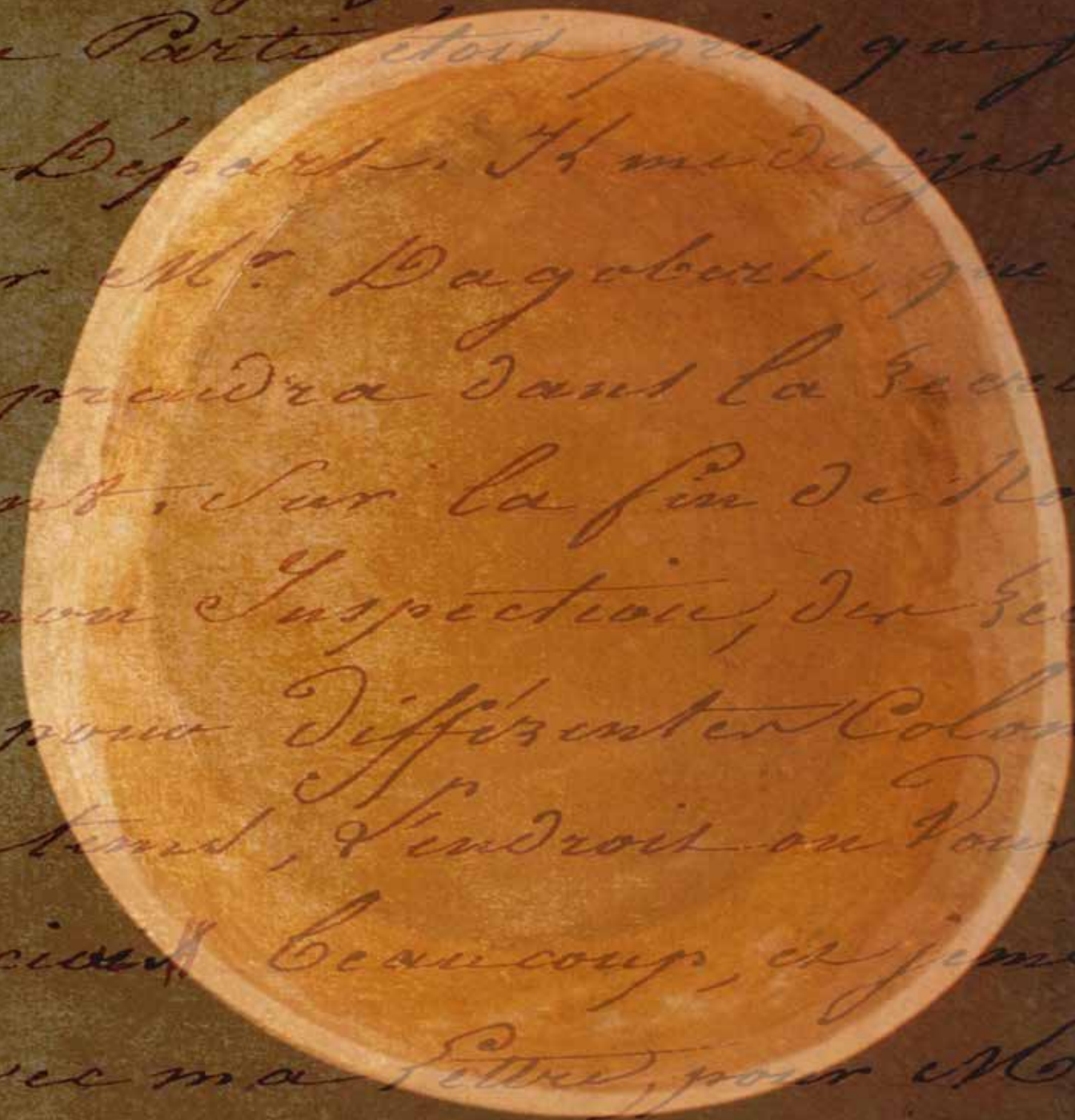


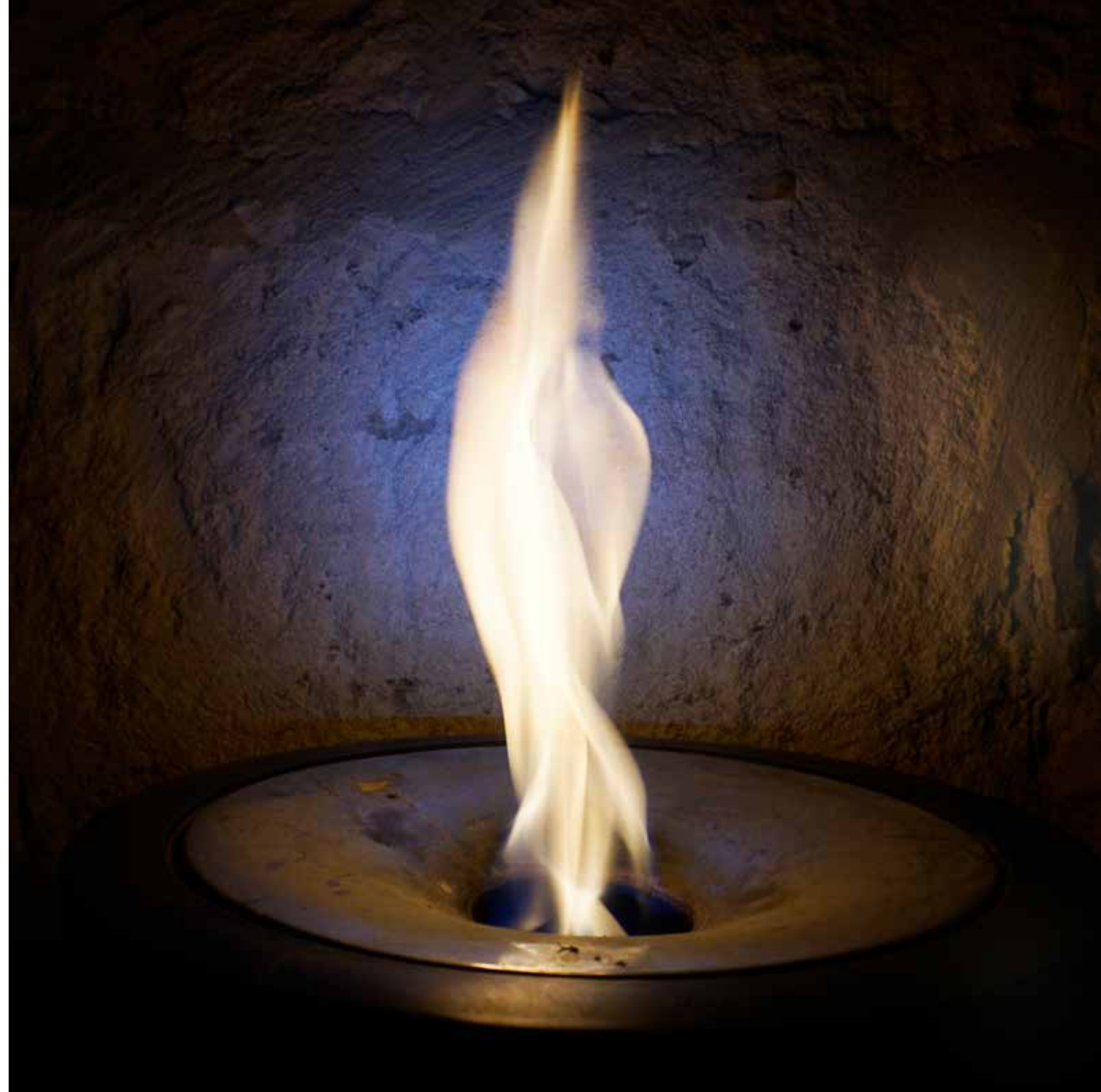
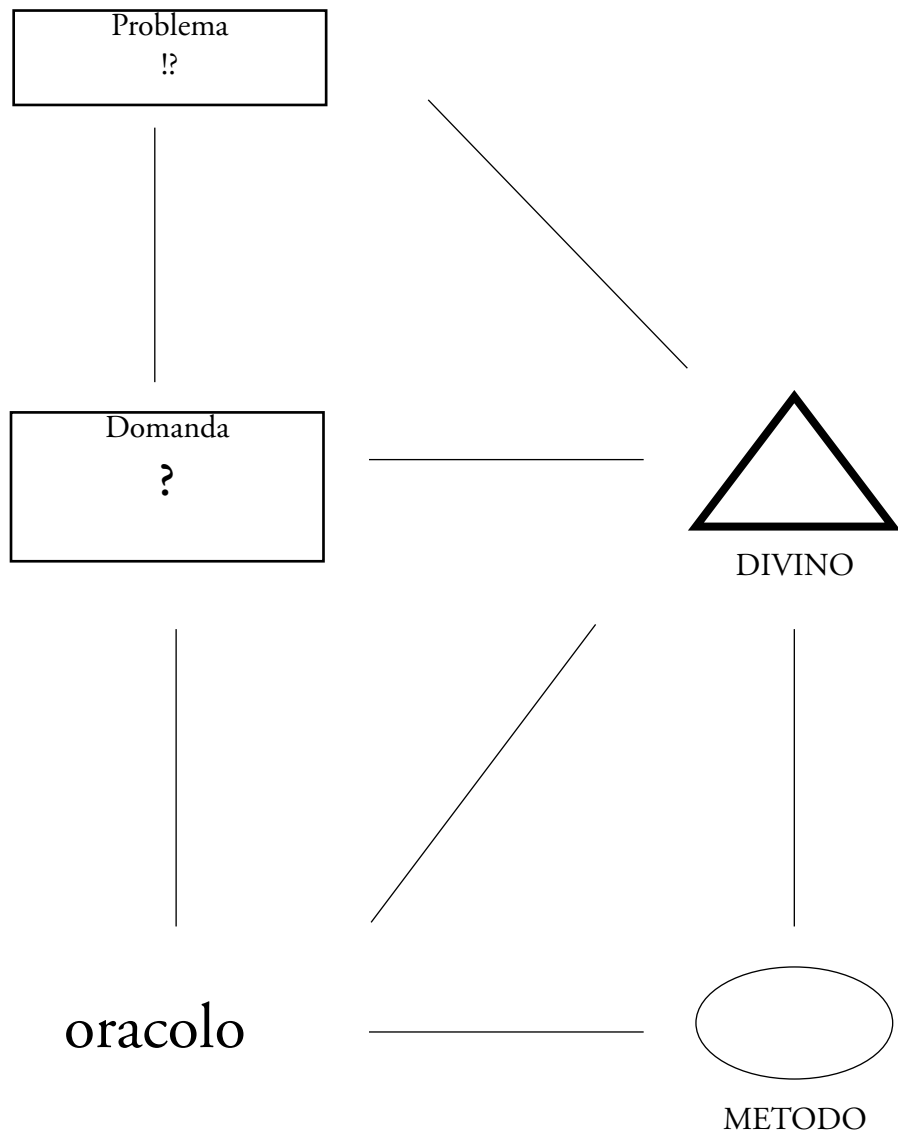
E ogni immagine è interpretabile

And every image is interpretable

Et chaque image est interprétable

partir Malgré moi, que
Je lui répondis que mon
priois de protéger mon
vous donner une lettre pour M^r. Dagobert, que
mon Invitation vous comprendra dans la Recue,
qui va partir pour l'orient. Sur la fin de Nov
bre, je dois aller passer mon Inspection, des Recue
qui doivent s'embarquer, pour différentes Colonies
et vous me direz dans ce temps, l'endroit où vous
serez aller. Je le commencerai
vendis à Paris le Soir, ar
Dagobert, que je lui pr







Les outils du futur

Gli strumenti del futuro

The tools of the future

Chaque élément déplacé par le
ciel peut être interprété.

Qualsiasi elemento mosso dal cielo
può essere interpretabile.

Any element moved by the sky
can be interpreted.



présent passé et futur



presente passato e futuro

present past and future

Gli dei rendo infelici i mortali esaudendo
il loro desideri.
Antico Proverbio

Les dieux rendent les mortels
malheureux en exaucant leurs
souhais.
Proverbe antique

The gods make mortals unhap-
py by granting their wishes.
Ancient proverb



un minimo gesto può muovere
il nostro mondo

un geste minimal peut faire
bouger notre monde

a minimal gesture can move our
world





la terra è custode delle nostre
gesta
il fuoco le alimenta
l'acqua le cancella
ed l'aria ne trasporta la memoria

the earth is the custodian of our
deeds
fire feeds them
the water clears them
and the air carries its memory

la terre est la gardienne de nos
actes
le feu les nourrit
l'eau les efface
et l'air porte sa mémoire



Pour résoudre un besoin d'argent, désenvoutement

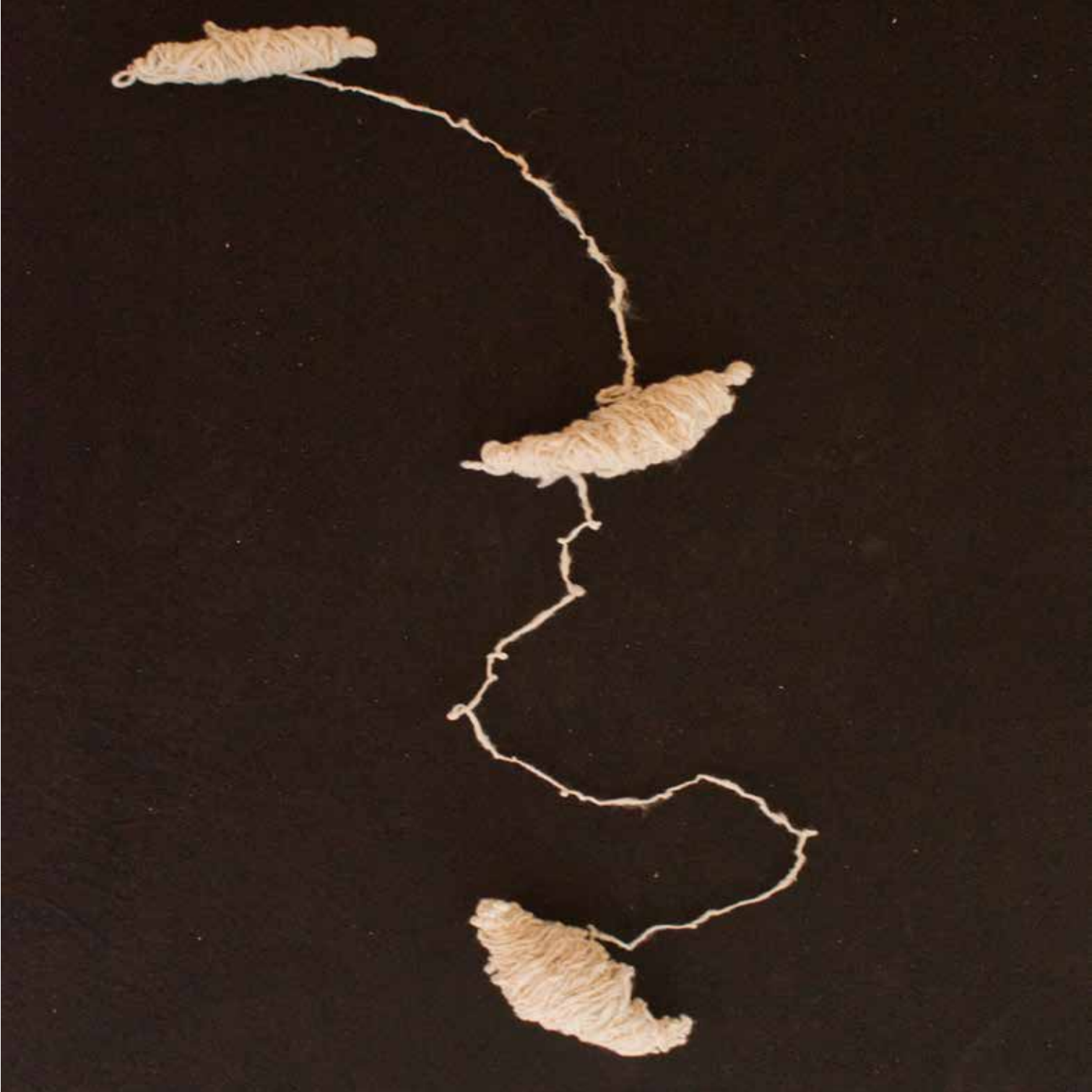
il faut chercher 7 pièces de 5f. Ecrire la Fatiha 7 fois
Mettre les pièces dans un bidon avec le Nancy que tu laves ou frottes pendant 7 jours. Très efficace. Je sais de quoi je parle

Per risolvere un bisogno di denaro, disincanto

devi cercare 7 pezzi di 5 F. Scrivi 7 volte il Fatiha
Metti i pezzi in un contenitore con Nancy che lavi o strofini per 7 giorni. Molto efficace. So di cosa sto parlando

To resolve a need for money, disenchantment

you have to look for 7 pieces of 5f. Write the Fatiha 7 times
Put the pieces in a container with the Nancy that you wash or rub for 7 days. Very effective. I know what I mean



LE TRE PARCHE
o Moire (greco)

Cloto
colei che fila

Lachesi
colei che ha la sorte ed estende

Atropo
colei che taglia

Erano le tre dee che avevano in mano
il destino di ogni uomo, rappresenta-
te con un filo di lana nella loro mano,
nella sua lunghezza dall’inizio all’ulti-
mo taglio.

LES TROIS PARQUES
ou Moires (grecques)

Clotho
celle qui file

Lachésis
celle qui a le destin et déroule le fil

Atropos
celle qui coupe

C’étaient les trois déesses qui tenaient
le destin de chaque homme entre leurs
mains, représenté par un fil de laine,
dans sa longueur du début à la
dernière coupe.

THE THREE PARKS
o Moire (Greek)

Cloto
she who spins

Lachesis
she who has fate and unrolls the thread

Atropos
she who cuts

They were the three goddesses who held the
destiny of each man in their hands, repre-
sented with a thread of wool in their hand,
in its length from the beginning to the last
cut.



Il senso del Tutto

Le sens de Tout

The sense of All



Arcana Dies



Il video Arcana Dies è una installazione di video art basta sulle immagini prese giornalmente nelle vie di dakar. La semplicità dei gesti di prearazione di alimenti diventa ipnotica e in un certo senso magica. Le parole che scorrono sullo schermo sono formule magiche legate alla preparazione di pozioni secondo la richiesta.

Il video vuole evidenziare i momenti magici che ciascuno può vivere nella sua quotidianità e il senso del rituale

La vidéo Arcana Dies est une installation d'art vidéo basée sur les images prises quotidiennement dans les rues de Dakar. La simplicité des gestes pré-alimentaires devient hypnotique et en un sens magique. Les mots qui coulent à l'écran sont des formules magiques liées à la préparation de potions selon la demande.

La vidéo vise à mettre en évidence les moments magiques que chacun peut vivre dans sa vie quotidienne et leur sens de rituel

The Arcana Dies video is a video art installation based on the images taken daily in the streets of Dakar. The simplicity of the pre-food gestures becomes hypnotic and in a sense, magical. The words that flow on the screen are magic formulas related to the preparation of potions according to the request.

The video aims to highlight the magical moments that everyone can experience in their daily lives and the sense of ritual.

Mario Riccardo Migliara

Biographie:

Acteur, Photographe, Ecrivain , Metteur en Scene

Mario Riccardo Migliara commence sa carrière comme acteur dans le théâtre, le cinéma et la télévision.

Il participe à productions telles que Squillo de Vanzina, Casomai de D'Alatri, Einstein de Liliana Cavani et à plusieurs productions de télévision.



Entre 1999 et 2002, il est engagé en tant que producteur, dramaturge, metteur en scène et acteur au Teatro Stabile Giuditta Pasta de Saronno.

Dans les années suivantes, il est Directeur Artistique des compagnies de théâtre Carrozzone, Teatrika, Associazione Fuoriscaena.

Dès 2002, il commence son activité dans le monde de l'opéra d'abord avec l'adaptation dramaturgique d'opéras sans chœur, ensuite avec la production d'opéras complets tirés du répertoire de l'opéra italien:

La Traviata, Il Trovatore, Rigoletto, Aida, Nabucco de Giuseppe Verdi Tosca, Madama Butterfly, La Bohème, Turandot de Giacomo Puccini Il barbiere di Siviglia, La Cenerentola de Gioacchino Rossini L'elisir d'amore, Don Pasquale de Gaetano Donizetti Don Giovanni de Wolfgang Amadeus Mozart Pagliacci de Ruggero Leoncavallo et: Carmen de Georges Bizet Dès 2005, il est Directeur Artistique et Musicale de Teatro in Corte à Pero (Milan), pendant deux éditions, il produit et organise aussi le Visconti Film Festival à Sondrio.

Dès 2006, il est Directeur Artistique et Metteur En scène et chargé de l'organisation du festival Lirica al Castello, festival d'opéra en plein air qui se tient chaque été dans une des cours du château Sforza de Milan avec le soutien de la Mairie de Milan.

En 2007, il fonde l'Association Teatro dell'Opera di Milano. Professeur Art du Spectacle et Communication

Dès 2008, il obtient la Direction Artistique de Centomilano, projet qui mène à la ré-évaluation des lieux oubliés et des plusieurs identités de la région de Milan.

En 2010 avec la direction Artistique se occupe de Gestion événements et communication

En 2011 et 2012, il est Directeur Artistique de la Saison d'Opéra du Teatro Smeraldo à Milan.

Parallèlement à sa carrière théâtrale, il commence au cours des dernières années une recherche sur d'autres formes d'art qui l'emmène à l'expérimentation artistique avec différents matériaux, afin de mener une réflexion sur la notion de travail d'art total qui prend la forme d'événements artistiques impliquant le lieu, le temps et l'espace du théâtre.

En 2009, il a commencé une collaboration avec l'artiste Elena Busisi, avec qui il a signé l'exposition

«Moments d'Opéra.» Dans la même année, il a participé à la Art4Mi - Milan avec un travail à quatre mains présenté au Palazzo Marino, siège de la Mairie de Milan. Les œuvres exposées se trouvent à présent à la Fondazione Stelline, qui les a achetés pour la charité. La collaboration avec Elena Busisi a continué pendant les années suivantes, avec l'exposition «Moments opéra» au Château des Sforza de Milan en 2010, et avec «Les farandoles des Illusions» à la Fondation Bandera de Busto Arsizio en 2011 et en Arles dans l'espace Henry Comte.

Aussi, en 2012 il a présenté un «dallage d'artiste» commandé par la société Unieco pour un complexe de bâtiments à San Giuliano Milanese, et sa nouvelle exposition d'œuvres d'art «Ubiquus».

2013 found l'Espace Pathitha Rue Reattu Arles – Atelier Gallerie en Arles en Provence

2017 Production Film et Documentaires et special projects www.mrmigliara.com

2017 Expo Photo Arles Basta Pasta Off Rencontres de la photo

2017 Expo Photo Arles The Mystical Seed. Off Rencontres de la photo

www.mrmigliara.com

www.luchinovisconti.info

ABRACADABRA
BRACADABR
RACADAB
ACADA
CAD
A